

# PHILIPS

## Навушники

Серії 5000

TAH5209



# Посібник користувача

Зареєструйте свій виріб і скористайтеся підтримкою на вебсайті:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Зміст

1	Важливі інструкції з техніки безпеки	2	8	Торгові марки	14
	Безпека слуху	2	9	Запитання й відповіді	15
	Загальна інформація	2			
2	Бездротові охоплюючі навушники	4			
	Комплектація	4			
	Інші пристрої	4			
	Огляд безпроводних навушників	5			
3	Початок роботи	6			
	Заряджання акумулятора	6			
	Завантаження додатку	6			
	Перше з'єднання навушників із пристроєм Bluetooth	6			
	Сполучення навушників з іншим пристроєм Bluetooth	7			
4	Використання навушників	8			
	З'єднання навушників із пристроєм Bluetooth	8			
	Увімкнення/вимкнення	8			
	Керування викликами й музикою	8			
	Голосовий помічник	9			
	Світлодіодний індикатор стану навушників	9			
5	Скидання навушників	10			
6	Технічні дані	10			
7	Примітки	11			
	Сертифікат відповідності	11			
	Утилізація старого пристрою та елементів живлення	11			
	Видалення вбудованого акумулятора	11			
	Відповідність нормам щодо електромагнітних полів (ЕМП)	12			
	Екологічна інформація	12			
	Сповіднення про відповідність	12			

# 1 Важливі інструкції з техніки безпеки

## Безпека слуху



### Небезпечно

- Щоб запобігти пошкодженню слуху, обмежуйте час використання навушників на високій гучності та встановлюйте безпечний рівень гучності. Що вищий рівень гучності, то менша тривалість безпечного прослуховування.

Під час використання навушників обов'язково дотримуйтеся наведених далі рекомендацій.

- Слухайте музику на помірних рівнях гучності впродовж помірних проміжків часу.
- Не підвищуйте рівень гучності дедалі більше, у міру того як ваш слух адаптується.
- Встановлюйте такий рівень гучності, щоб чути навколишні звуки.
- У потенційно небезпечних ситуаціях слід користуватися навушниками з обережністю або тимчасово їх вимкати.
- Надмірний звуковий тиск від навушників може спричинити втрату слуху.
- Не надягайте навушники на обидва вуха під час водіння. Це небезпечно, а в деяких регіонах може бути заборонене законом.

- З міркувань безпеки не слід відволікатися на музику чи телефонні розмови на дорозі або в інших потенційно небезпечних умовах.

## Загальна інформація

Щоб запобігти пошкодженню або несправності пристрою, дотримуйтеся наведених нижче правил:

### ⚠ Увага

- Не піддавайте навушники надмірному нагріванню.
- Бережіть навушники від падіння.
- Бережіть навушники від потрапляння крапель та бризок води (див. клас IP-захисту виробу).
- Не допускайте занурення навушників у воду.
- Не заряджайте навушники, якщо роз'єм або розетка вологі.
- Не використовуйте очищувальні засоби, що містять спирт, аміак, бензол або абразивні речовини.
- Регулярно очищуйте навушники, особливо звукопроводи й мікрофонні отвори, чистою, вологою тканиною та запобігайте накопиченню в них таких речовин, як піт і вушна сірка.
- Якщо у звукопроводах, отворах для повітря або мікрофонних отворах залишаться краплі поту або води, гучність звуку тимчасово знизиться або звук зникне повністю. Це не є дефектом. Ретельно очистьте навушники чистою, вологою тканиною. Як варіант, зніміть амбушури, спрямуйте звукопроводи вниз та обережно постукайте навушниками близько п'яти разів по сухій тканині або чомусь подібному, щоб видалити воду, яка накопичилася всередині.
- Перш ніж заряджати або використовувати навушники, переконайтеся, що вони є повністю сухими. Не використовуйте для очищення спиртові серветки та інші речовини.
- Бережіть вбудований акумулятор від надмірного нагрівання, наприклад від сонячних променів, вогню тощо.
- Неправильна заміна акумулятора може призвести до вибуху. Установлюйте елементи живлення лише такого самого або аналогічного типу.

- Задля збереження зазначеного класу IP-захисту порт для заряджання має бути закритий заглушкою.
- Не кидайте акумулятор у вогонь, гарячу піч чи духовку, не розрізайте й не ламайте його механічними засобами, оскільки це може спричинити вибух.
- Не залишайте акумулятор у місцях з надзвичайно високою температурою, оскільки це може спричинити вибух або витік легкозаймистої рідини чи газу.
- Бережіть акумулятор від надзвичайно низького атмосферного тиску, оскільки це може спричинити вибух або витік легкозаймистої рідини чи газу.
- Заміна акумулятора на акумулятор невідповідного типу може спричинити серйозне пошкодження навушників і акумулятора (наприклад, у разі використання деяких типів літійових акумуляторів).
- Якщо навушники не будуть використовуватися впродовж тривалого часу, акумулятор почне втрачати заряд. Щоб уникнути цього, повністю заряджайте акумулятор щонайменше раз на три місяці.
- Щоб уникнути ризику займання, пристрій слід підключати тільки до зовнішнього джерела живлення, вихідні параметри якого повинні відповідати вимогам до джерел живлення класу PS1 (вихідною потужністю до 15 Вт).

#### Робоча температура, температура зберігання та вологість

- Температура зберігання: від  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $50^{\circ}\text{C}$  за відносної вологості до 90%.
- Робоча температура: від  $0^{\circ}\text{C}$  до  $45^{\circ}\text{C}$  за відносної вологості до 90%.
- В умовах високих чи низьких температур час роботи акумулятора може скорочуватися.

## 2 Бездротові охоплюючі навушники

Вітаємо вас із придбанням та запрошуємо приєднатися до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на сторінці [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

З цими бездротовими охоплюючими навушниками Philips ви зможете:

- здійснювати дзвінки у зручному безпроводному режимі hands-free;
- слухати музику та керувати її відтворенням в безпроводному режимі;
- перемикатися між дзвінками й музикою.



Короткий посібник користувача



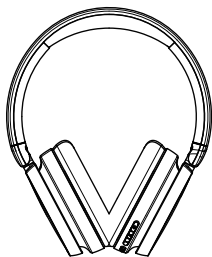
Міжнародна гарантія



Інструкція з техніки безпеки

---

### Комплектація



Бездротові охоплюючі навушники  
TAH5209



USB-кабель для заряджання  
(призначений тільки для заряджання)

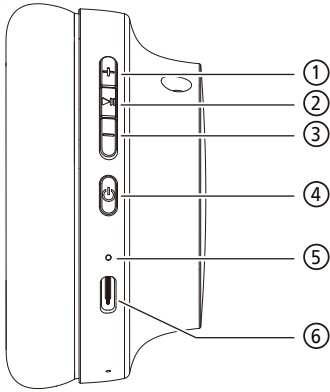
---

### Інші пристрої

Мобільний телефон або пристрій (наприклад, ноутбук, планшет, адаптери Bluetooth, MP3-плеєри тощо) з підтримкою Bluetooth, сумісний з навушниками (див. Розділ «Технічні дані» на стор. 10).

---

## Огляд безпроводних навушників



- ① Гучність + / Наступна композиція
- ② Багатофункціональна кнопка (MFB)
- ③ Гучність - / Попередня композиція
- ④ Кнопка живлення
- ⑤ Світлодіодний індикатор
- ⑥ Порт USB-C для заряджання

# 3 Початок роботи

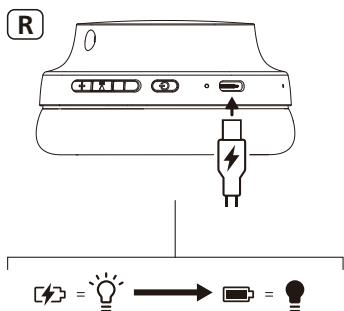
## Заряджання акумулятора

### Примітка

- Перш ніж використовувати навушники, поставте акумулятор на заряджання й заряджайте його протягом 2 годин – це забезпечить оптимальну ємність акумулятора та подовжить термін його служби.
- Щоб запобігти можливим пошкодженням, використовуйте лише оригінальний кабель для заряджання USB-C.
- Перед заряджанням завершіть усі дзвінки. Приєднання до зарядного пристрою призведе до вимкнення навушників.
- Якщо навушники не будуть використовуватися впродовж тривалого часу, акумулятор почне втрачати заряд. Щоб уникнути цього, повністю заряджайте акумулятор щонайменше раз на три місяці.

Підключіть USB-кабель для зарядки, що додається, до:

- порту USB-C для заряджання, розташованого на навушниках, і
  - зарядного пристрою/гнізда USB комп'ютера.
- ↳ Під час заряджання світлодіод світиться білим і вимикається, коли навушники повністю заряджені.



### Порада

- Зазвичай, для повного заряджання потрібно 2 години.

## Завантаження додатку


Щоб завантажити додаток, відскануйте QR-код / натисніть кнопку «Завантажити» або введіть пошуковий запит «Philips Headphones» у магазині Apple App Store або Google Play.

### Початок роботи



Додаток Philips Headphones дає змогу керувати музикою, яку ви слухаєте. Ви можете налаштувати звук, щоб ваша музика та дзвінки завжди найкраще відповідали вашим потребам.

## Перше з'єднання навушників із пристроєм Bluetooth

- 1 Переконайтеся, що навушники повністю заряджені та вимкнені.
- 2 Натисніть кнопку  й утримуйте її протягом 2 секунд; навушники ввійдуть у режим сполучення й будуть готовими до з'єднання.
  - ↳ Світлодіод на навушниках блиматиме по черзі білим і синім.
  - ↳ Навушники перейшли в режим сполучення й готові до з'єднання з пристроєм Bluetooth (наприклад, з мобільним телефоном).

- 3 На своєму пристрої Bluetooth увімкніть функцію Bluetooth.
- 4 Створіть пару навушників з пристроєм Bluetooth, зверніться до посібника користувача пристрою Bluetooth.

#### Примітка

- Якщо після ввімкнення навушники не можуть знайти жодного раніше з'єднаного пристрою Bluetooth, переведіть їх у режим сполучення (знову натисніть кнопку живлення й утримуйте її протягом 5 секунд після вимкнення навушники).

Наведений нижче приклад показує, як сполучити навушники з пристроєм Bluetooth.

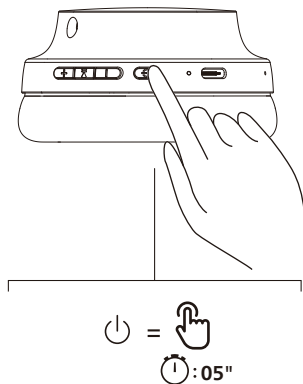
- 1 На своєму пристрої Bluetooth увімкніть функцію Bluetooth та виберіть зі списку **Philips TAH5209**.
- 2 У разі запиту пароля введіть пароль навушників: «0000» (4 нулі). На пристроях з версією Bluetooth 3.0 і вище вводити пароль не потрібно.



Philips TAH5209

## Сполучення навушників з іншим пристроєм Bluetooth

Якщо ви бажаєте сполучити з навушниками інший пристрій Bluetooth, вимкніть навушники, натисніть кнопку живлення й утримуйте її протягом 5 секунд, а потім виберіть другий пристрій, як під час звичайного сполучення.




#### Примітка

- Навушники можуть зберігати в пам'яті до 5 пристроїв. Якщо ви спробуєте сполучити більше ніж 5 пристроїв, найдавніше сполучений пристрій буде замінено новим.



## 4 Використання навушників

### З'єднання навушників із пристроєм Bluetooth

- 1 На своєму пристрої Bluetooth увімкніть функцію Bluetooth.
- 2 Натисніть і утримуйте кнопку «», щоб увімкнути навушники.
  - ↳ Білий світлодіод почне світитися через 2 секунди
  - ↳ Навушники автоматично підключаються до останнього підключеного мобільного телефону/пристрою Bluetooth



#### Порада



- Якщо увімкнути функцію Bluetooth на пристрої Bluetooth вже після вимкнення навушників, вам доведеться заходити в меню Bluetooth на пристрої й сполучати навушники з пристроєм вручну.



#### Примітка

- У деяких пристроях Bluetooth з'єднання може не встановлюватись автоматично. У такому разі вам доведеться увійти в меню Bluetooth на пристрої та вручну сполучити навушники з пристроєм Bluetooth.

### Увімкнення/вимкнення

Завдання	Кнопка	Дія
Увімкнути навушники		Натисніть і утримуйте 2 секунди
Вимкнути навушники		Натисніть і утримуйте 2 секунди

### Керування викликами й музикою

#### Керування музикою

Завдання	Кнопка	Дія
Відтворення або призупинення музики	MFB	Однократне натискання
Наступна композиція	+	Натисніть і утримуйте 1 секунду
Попередня композиція	-	Натисніть і утримуйте 1 секунду
Регулювання гучності +	+	Однократне натискання
Регулювання гучності -	-	Однократне натискання

## Керування викликами

Завдання	Кнопка	Дія
Підняти слухавку	MFB	Однократне натискання
Покласти трубку/ відхилити виклик	MFB	Натисніть і утримуйте 1 секунду

## Тристоронній виклик

Завдання	Кнопка	Дія
Утримання поточного виклику й прийняття вхідного виклику	MFB	Однократне натискання
Утримання поточного виклику й відхилення вхідного виклику	MFB	Натисніть і утримуйте 1 секунду
Перемикання між трістороннім і двостороннім викликом	MFB	Однократне натискання

## Голосовий помічник

Завдання	Кнопка	Дія
Активація голосового помічника (Siri/Google)	MFB	Натисніть і утримуйте 1 секунду
Зупинка голосового помічника	MFB	Однократне натискання

Завдання	Кнопка	Дія
Ігровий режим		Натисніть двічі
Динамічні басы	MFB	Натисніть двічі

## Світлодіодний індикатор стану навушників

Стан навушників	Індикатор
Навушники з'єднані з пристроєм Bluetooth	Синій світлодіод світитиметься протягом 1 секунди
Навушники готові до сполучення	Світлодіод блимає по черзі синім і білим
Навушники ввімкнені, але не з'єднані з пристроєм Bluetooth	Білий світлодіод блимає (автоматичне вимкнення через 5 хвилини)
Низький рівень заряду акумулятора	Білий світлодіод блимає 1 раз щосекунди

## 5 Скидання навушників

Якщо у вас виникли проблеми зі сполученням пристрою або з'єднанням, ви можете скинути налаштування навушників до заводських за наведеною нижче процедурою.

- 1 На своєму пристрої Bluetooth перейдіть у меню Bluetooth й видаліть **Philips TAH5209** зі списку пристроїв.
- 2 На пристрої Bluetooth вимкніть функцію Bluetooth.
- 3 Увімкніть навушники.
- 4 Одночасно натисніть і утримуйте кнопки «Vol+» і «Vol-» протягом 4 секунд.
- 5 Виконайте вказівки розділу «Використання навушників. З'єднання навушників із пристроєм Bluetooth».
- 6 З'єднайте навушники зі своїм пристроєм Bluetooth, вибравши на ньому **Philips TAH5209**.

## 6 Технічні дані

### Навушники

- Тривалість програвання музики: 65 години
- Головка: 40 мм
- Повний час заряджання: 2 години
- Літій-іонний акумуляторна батарея (500 мА•год)
- Версія Bluetooth: 5.3
- Сумісні профілі Bluetooth:
  - HFP (профіль гучного зв'язку)
  - A2DP (розширений профіль поширення аудіо)
  - AVRCP (профіль дистанційного керування аудіо/відео)
- Діапазон частот: 2,402-2,480 ГГц
- Потужність передавача: < 10 дБм
- Максимальна дальність роботи: до 10 метрів
- Автоматичне вимкнення
- Порт USB-C для заряджання
- Динамічні баси
- Багатоточкове підключення



### Примітка

- Технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.
- Час роботи від батареї при відтворенні є приблизним і може змінюватися залежно від умов програми.

# 7 Примітки

## Сертифікат відповідності

Цим компанія TP Vision Europe B.V. заявляє, що цей виріб відповідає усім основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви RED 2014/53/EU та UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Сертифікат відповідності можна переглянути на вебсайті [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Утилізація старого пристрою та елементів живлення



Цей виріб розроблено й виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для переробки та повторного використання.



Цей символ на виробі означає, що на нього поширюється дія Директиви ЄС 2012/19/EU.



Цей символ означає, що виріб містить вбудований акумулятор, на який поширюється дія Директиви ЄС 2013/56/EU, згідно з якою акумулятор не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Ми настійно рекомендуємо звернутися до офіційного пункту збору або сервісного центру Philips, фахівці яких допоможуть вилучити акумулятору батарею. Ознайомтеся з місцевою системою роздільної утилізації електротехнічних і електронних виробів та акумуляторів. Дотримуйтеся місцевих правил і ніколи не утилізуйте старі вироби й акумулятори разом із побутовими відходами.

Правильна утилізація старих виробів і акумуляторів дозволяє запобігти негативному впливу на довкілля та здоров'я людей.

## Видалення вбудованого акумулятора

Якщо у вашій країні немає системи збору й утилізації електронних виробів, ви можете захистити довкілля, якщо перед викиданням навушників виймете й окремо утилізуєте акумулятор.

- Перш ніж виймати акумулятор, переконайтеся, що навушники від'єднані.



---

## Відповідність нормам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Цей виріб відповідає вимогам всіх застосованих стандартів і норм щодо впливу електромагнітних полів.

---

## Екологічна інформація

Для пакування виробу було використано лише необхідні матеріали. Ваша система складається з матеріалів, які підлягають переробці і можуть бути використані повторно у разі розбирання спеціалізованою компанією. Дотримуйтеся місцевих норм і правил щодо утилізації пакувальних матеріалів, використаних акумуляторів і старого обладнання.

---

## Сповіднення про відповідність

Цей пристрій відповідає нормам, встановленим частиною 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Експлуатація цього пристрою можлива лише за таких двох умов:

1. Цей пристрій не повинен утворювати шкідливих перешкод.
2. Цей пристрій має поглинати будь-які перешкоди, зокрема ті, що можуть спричинити збої в роботі.

## Правила Федеральної комісії зі зв'язку США

Це обладнання пройшло перевірку та відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу «В» згідно з вимогами частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США. Ці обмеження впроваджено, щоб забезпечити належний захист від шкідливих перешкод у разі встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує й може випромінювати енергію в радіочастотному діапазоні, і в разі встановлення та використання всупереч інструкціям з експлуатації може створювати шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Проте немає жодної гарантії відсутності перешкод в окремих випадках встановлення. Якщо це обладнання створює перешкоди для прийому радіо- чи телевізійного сигналу (це можна перевірити шляхом вмикання й вимикання обладнання), користувач може спробувати усунути перешкоди одним із наведених способів:

- змінити напрямок чи місце розташування приймальної антени;
- збільшити відстань між обладнанням і приймачем;
- Під'єднати обладнання та приймач до розеток, встановлених на різних контурах електромережі.
- звернутися по допомогу до продавця або досвідченого радіо-/телемайстра.

**Заява про відповідність нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановленим Федеральною комісією зі зв'язку США:**

Це обладнання відповідає нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановленим Федеральною комісією зі зв'язку США для неконтрольованих середовищ. Цей передавач не можна розташовувати поруч або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною чи передавачем.

**Увага!** Доводимо до відома користувача, що зміни або модифікації цього пристрою, не схвалені стороною, яка відповідає за дотримання норм і правил, можуть призвести до позбавлення користувача права на експлуатацію обладнання.

**Канада:**

Цей пристрій містить безліцензійний(-і) передавач(і) або приймач(і), які відповідають вимогам стандартів щодо безліцензійного радіозв'язку Міністерства промисловості Канади. Експлуатація цього пристрою можлива лише за таких двох умов: (1) Цей пристрій не повинен утворювати перешкод. (2) Цей пристрій має поглинати будь-які перешкоди, зокрема ті, що можуть спричинити збої в роботі пристрою.  
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Це обладнання відповідає канадським нормам щодо гранично допустимих доз опромінення для неконтрольованих середовищ. Цей передавач не можна розташовувати поруч або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною чи передавачем.

# 8 Торгові марки

---

## Bluetooth

Словесний товарний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать корпорації Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання таких знаків компанією MMD Hong Kong Holding Limited здійснюється тільки за ліцензією. Інші товарні знаки і торгові марки належать їх відповідним власникам.

---

## Siri

Siri є товарним знаком компанії Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах світу.

---

## Google

Google і Google Play є товарними знаками компанії Google LLC.

# 9 Запитання й відповіді

## **Мої навушники Bluetooth не вмикаються.**

Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть навушники.

## **Не вдається виконати сполучення навушників Bluetooth з пристроєм Bluetooth.**

Функцію Bluetooth вимкнено. Перш ніж вмикати навушники, увімкніть свій пристрій Bluetooth і активуйте на ньому функцію Bluetooth.

## **Як скинути налаштування пари.**

Переведіть навушники в режим сполучення (світлодіод блимає по черзі синім і білим), одночасно натисніть і утримуйте кнопки «Гучність +» і «Гучність -» протягом більше 4 секунд, поки не засвітиться синій світлодіод.

## **Я чую звук, але не можу керувати музикою на своєму пристрої Bluetooth (наприклад, починати або призупиняти відтворення, переходити вперед/назад).**

Переконайтеся, що аудіопристрій Bluetooth підтримує профіль AVRCP (див. розділ «Технічні дані» на стор. 10).

## **Рівень гучності навушників занижений.**

Деякі пристрої Bluetooth не можуть зв'язати рівень гучності з навушниками за допомогою синхронізації гучності. У цьому випадку вам доведеться самостійно налаштувати гучність на пристрої Bluetooth, щоб досягти відповідного рівня гучності.

## **Пристрою Bluetooth не вдається знайти навушники.**

- Навушники можуть бути під'єднані до раніше сполученого пристрою. Вимкніть під'єднаний пристрій або приберіть його за межі радіусу дії.
- Можливо, сполучення було скинуто або навушники були раніше сполучені з іншим пристроєм. Знову сполучіть навушники з пристроєм Bluetooth, як описано в посібнику користувача (див. розділ «Перше з'єднання навушників із пристроєм Bluetooth» на стор. 6).

## **Навушники Bluetooth підключені до мобільного телефону з підтримкою стереосигналу Bluetooth, але музика відтворюється лише через динамік мобільного телефону.**

Див. посібник користувача мобільного телефону. Увімкніть режим прослуховування музики через навушники.

## **Низька якість звуку, чути потріскування.**

- Пристрій Bluetooth знаходиться поза межами робочого діапазону. Скоротіть відстань між навушниками та пристроєм Bluetooth або приберіть перешкоди між ними.
- Зарядіть навушники.

## **Регулярно очищуйте навушники.**

- Регулярно очищуйте навушники, особливо звукопроводи й мікрофонні отвори, чистою, вологою тканиною та запобігайте накопиченню в них таких речовин, як піт і вушна сірка.



- Якщо у звукопроводах, отворах для повітря або мікрофонних отворах залишаються краплі поту або води, гучність звуку тимчасово знизиться або звук зникне повністю. Це не є дефектом. Ретельно очистьте навушники чистою, вологою тканиною. Як варіант, зніміть амбушури, спрямуйте звукопроводи вниз та обережно постукайте навушниками близько п'яти разів по сухій тканині або чомусь подібному, щоб видалити воду, яка накопичилася всередині.
- Перш ніж заряджати або використовувати навушники, переконайтеся, що вони є повністю сухими. Не використовуйте для очищення спиртові серветки та інші речовини.

#### **Регулярно заряджайте навушники.**

Якщо навушники не будуть використовуватися впродовж тривалого часу, акумулятор почне втрачати заряд. Щоб уникнути цього, повністю заряджайте акумулятор щонайменше раз на три місяці.



2024 © MMD Hong Kong Holding Limited. Всі права застережено.  
Технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.  
Philips та емблема щита Philips є зареєстрованими товарними  
знаками компанії Koninklijke Philips N.V., що використовуються за  
ліцензією. Цей виріб виготовлено і реалізовано під контролем  
компанії MMD Hong Kong Holding Limited або однієї з її філій.  
Гарантію на цей виріб надає компанія MMD Hong Kong Holding  
Limited. Усі інші назви компаній та продуктів можуть бути  
товарними знаками відповідних компаній, із якими асоціюються.

